



Donaldson provee

# Donaldson Blue®

Filtros hidráulicos para las Series KZ5 y KZ10  
de Schroeder®



Donaldson.  
**BLUE**®

**El azul  
es mejor.**

Schroeder® es una marca comercial registrada de Schroeder Industries, LLC.

# Cartuchos hidráulicos Donaldson Blue®

Estamos expandiendo nuestra línea de productos **Donaldson Blue** con los primeros **filtros hidráulicos Donaldson Blue**.

Como el resto de la línea de filtros de aire, de lubricante, de combustible y filtración a granel **Donaldson Blue**, estos nuevos filtros hidráulicos ofrecen un rendimiento superior. **Los filtros hidráulicos Donaldson Blue** proporcionan ventajas significativas frente a los filtros de la competencia.

- **Eficiencia superior:** para *fluidos más limpios y menos contaminantes dañinos* en sus sistemas hidráulicos
- **Mayor duración del filtro:** para *mayores intervalos de servicio*, lo cual reduce el tiempo y el gasto de las tareas de mantenimiento de los equipos
- **Restricción del flujo reducida:** para *minimizar la pérdida de energía y el tiempo en modo bypass del filtro*, incluso durante los arranques en frío

En pocas palabras: **los filtros hidráulicos Donaldson Blue** proporcionan una protección del sistema y un desempeño mejores si se los compara con los filtros Schroeder KZ5 y KZ10.



## Las cifras

¿Cómo proporcionan los filtros hidráulicos Donaldson Blue un aumento en la protección del sistema y una reducción en los costos de operación? Proporcionan un equilibrio óptimo entre eficiencia, capacidad y restricción al flujo.

La prueba está el desempeño.

### Eficiencia

- DBH6018 – filtros de 5 micrones que eliminan 1,5 veces más contaminantes que el Schroeder KZ5
- DBH6019 – filtros de 10 micrones que eliminan 14 veces más contaminantes que Schroeder KZ10

### Capacidad

- DBH6018 proporciona un 18 % más de capacidad de retención de contaminantes (mayor vida útil del filtro) que el Schroeder KZ5
- DBH6019 proporciona un 34 % más de capacidad de retención de contaminantes que el Schroeder KZ10

### Restricción al flujo

- Los filtros hidráulicos Donaldson Blue proporcionan hasta un 37 % menos de restricción que los filtros Schroeder KZ

**Los filtros hidráulicos Donaldson ayudan a proteger los equipos, a reducir los costos de mantenimiento y a aumentar el tiempo de actividad del equipo, lo cual tiene un impacto directo en su costo de operación.**

# Eficiencia superior, mejor protección

Los filtros **Donaldson Blue™** superan a los filtros **Schroeder KZ5 y KZ10** tanto en el nivel de 5 micrones como en el de 10 micrones.

Los filtros **Donaldson Blue** logran eficiencias hasta 14 veces más que los Schroeder, al proporcionando fluidos más limpios, mejor rendimiento y mejor protección a lo largo de la vida útil de sus equipos.

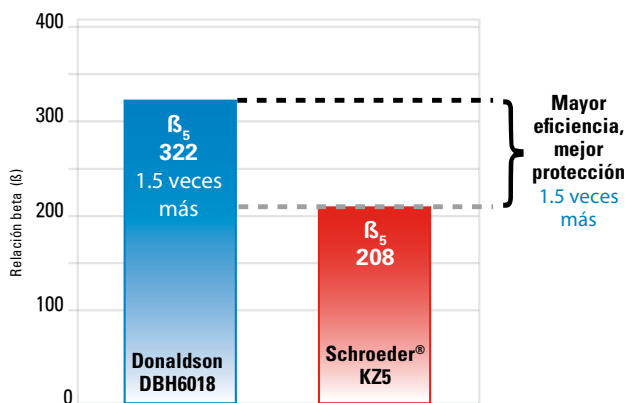
Las eficiencias se comparan mediante la formación de relaciones beta, que se representan mediante *el contaminante que ingresa* dividido por *el contaminante que sale*.

DE INICIO A FIN

# 1.5-14 veces más eficiente

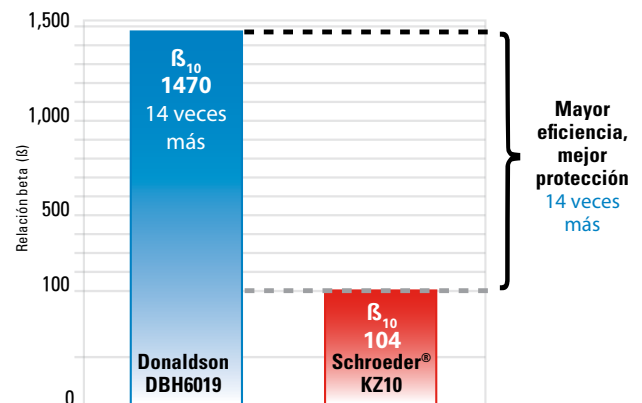
que los filtros Schroeder KZ5 y KZ10

Relación beta ( $\beta$ ) con 5  $\mu\text{m}$  de tamaño de partícula<sup>1</sup>



<sup>1</sup>Probado según ISO 16889 a 53 GPM/200 LPM. Terminación a 50 PSI/345 kPa.

Relación beta ( $\beta$ ) con 10  $\mu\text{m}$  de tamaño de partícula<sup>2</sup>

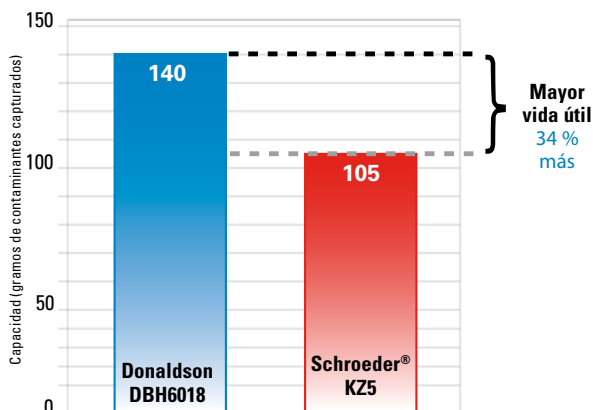


<sup>2</sup>Probado según ISO 16889 a 53 GPM/200 LPM. Terminación a 50 PSI/345 kPa.

## Mayor duración del filtro

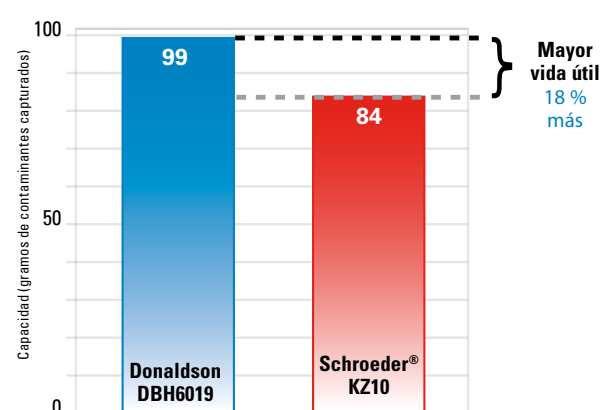
Una mayor capacidad de retención de contaminantes significa una mayor vida útil del filtro, de manera que usted maximiza su tiempo de funcionamiento y destina menos tiempo y dinero a los servicios del equipo.

Capacidad de retención de contaminantes<sup>3</sup> 5  $\mu\text{m}$



<sup>3</sup>Probado según ISO 16889 a 53 GPM/200 LPM. Terminación a 50 PSI/345 kPa.

Capacidad de retención de contaminantes<sup>4</sup> 10  $\mu\text{m}$



<sup>4</sup>Probado según ISO 16889 a 53 GPM/200 LPM. Terminación a 50 PSI/345 kPa.

# Restricción al flujo reducida

## Menor caída de presión - Mejor desempeño de filtración

Una menor caída de presión (menor resistencia al flujo) significa que su sistema tiene menos probabilidades de operar en modo bypass, lo que puede resultar en el desvío de contaminación hacia el filtro y en daños a componentes críticos de su sistema. Una caída de presión menor también conduce a una reducción en la pérdida de energía del sistema.

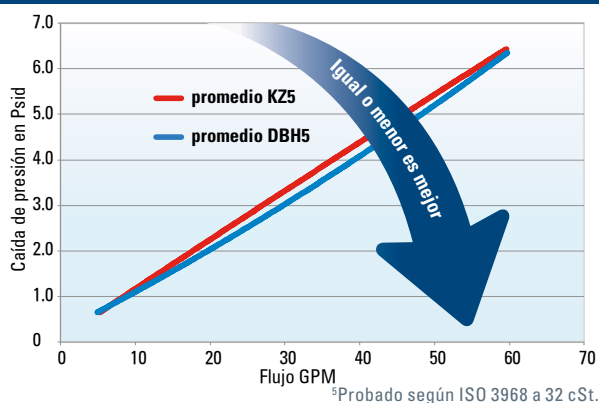
Tal como muestran los gráficos, los filtros hidráulicos **Donaldson Blue™** tienen una caída de presión igual o menor a la de los cartuchos Schroeder de la Serie KZ (**hasta un 37 % menor** para el KZ10).

**Los filtros hidráulicos Donaldson Blue** cumplen. **El azul es mejor.**

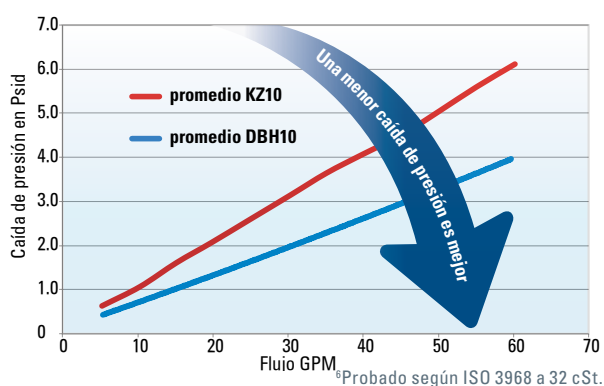
## Cruce de referencia

Cruce de referencia de filtros **hidráulicos Donaldson Blue** para una variedad de marcas populares de filtros que se detallan a continuación.

**Caída de presión de DBH6018 vs. KZ5<sup>5</sup>**



**Caída de presión de DBH6019 vs. KZ10<sup>6</sup>**



Donaldson Blue	Schroeder®	Hydac®	Pall®	Parker®	Hy-Pro®
<b>DBH6018</b>	KZ5	2060529	HC9700FKN9H o CN9H	HF4L10VQ	HPKL9-6MB
<b>DBH6019</b>	KZ10	2060530	HC9700FKS9H o CS9H	HF4L15VQ	HPKL9-12MB
<b>DBH6020</b>	KKZ5	2060431	HC9700FKN18H o CN18H	932678Q	HPKL18-6MB
<b>DBH6138</b>	KKZ10	2060432	HC9700FKS18H o CS18H	932679Q	HPKL18-12MB
<b>DBH6139</b>	27KZ5	2065004	HC9700FKN27H o CN27H	933487Q	HPKL27-6MB
<b>DBH6140</b>	27KZ10	2065005	HC9700FKS27H o CS27H	933488Q	HPKL27-12MB

Schroeder® es una marca comercial registrada de Schroeder Industries, LLC. Hydac® es una marca comercial registrada de Hydac Technology GmbH. Pall® es una marca comercial registrada de Pall Corporation. Parker®/Parker-Hannifin es una marca comercial registrada de Parker Intangibles, LLC. Hy-Pro® es una marca comercial registrada de Hy-Pro Filtration.



Donaldson Company, Inc.  
PO Box 1299  
Minneapolis, MN  
55440-1299  
[www.donaldsonlatam.com](http://www.donaldsonlatam.com)  
[www.donaldson.com](http://www.donaldson.com)  
[www.donaldsonfilters.com](http://www.donaldsonfilters.com)

**América del Norte** 800-374-1374  
**México** +52-449-910-6150  
**Latinoamérica y el Caribe**  
+52-449-910-6150  
**Brasil** +55-11-2119-1604  
**Europa** +32-16-38-3811  
**Sudáfrica** +27-11-997-6000

**Sudeste asiático** 65-6311-7373  
**Gran China** 852-2405-8388  
**Japón** 81-42-540-4112  
**Australia** 61-02-4350-2033  
**Corea** 82-2-517-3333  
**India** +91-124-2290060

Folleto N.º F111426 (11/15)

©2015 Donaldson Company, Inc. Todos los derechos reservados.  
Donaldson Company, Inc. se reserva el derecho de cambiar o discontinuar cualquier modelo o especificación en cualquier momento y sin aviso previo.  
Impreso en los EE. UU.

